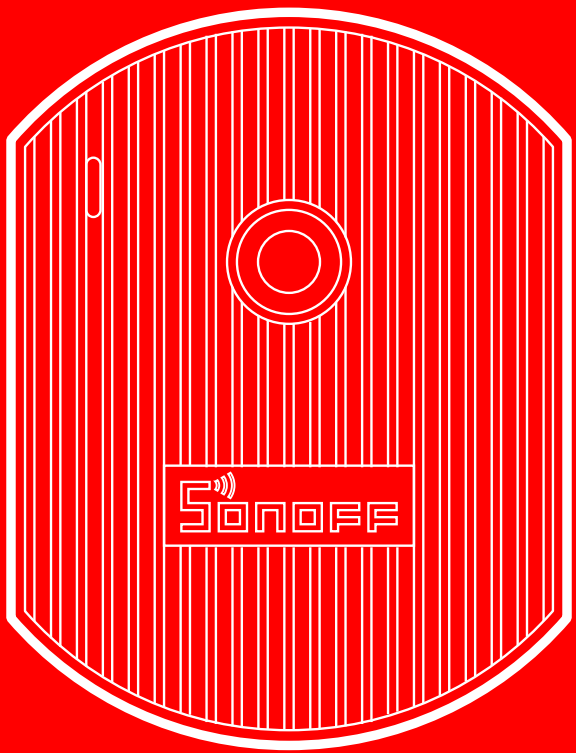
EN: This Datasheet/Document is presented by the manufacturer.

Please visit our website for pricing and availability at www.hestore.hu.

SONOFF

DIY D1

User manual V1.0



Wi-Fi Smart Dimmer Switch

· 中　文 ----------1 - 3
· English -------- 4 - 7
· Deutsch ----------8-11
· Español ------12-15
· Français ----------16-19
· Italiano-------20-23
· Русский язык-----24-27

产品参数

型号	D1
输入	100-240V AC 50/60Hz
输出	100-240V AC 50/60Hz
灯负载	白炽灯：200W LED:150W
RF	433.92MHz
支持平台	(Android 4.1 & iOS 9.0) 或者更高版本
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
材料	PC
产品规格	62x47x32.5mm

产品特点

D1是一款Wi-Fi智能调光器开关，可随时随地控制灯光亮度，调节房间气氛。在任何地方打开或关闭家里的灯，设置定时开关、分享给您的家人控制等等。

远程控制

智能定时/延时

语音控制

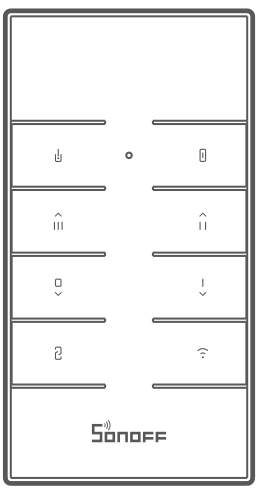
分享功能

亮度调节

情景模式

433MHz控制　　状态同步　　局域网功能

RM433遥控器介绍

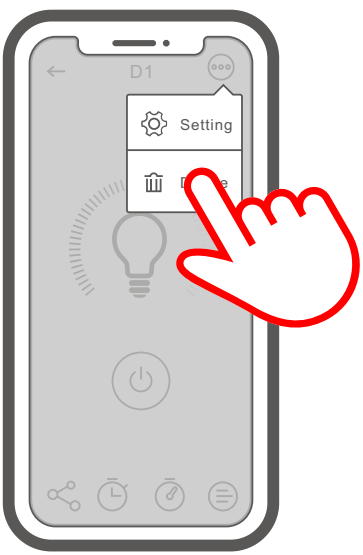


按 键	功 能
	开灯按键
	关灯按键
	短按为一级亮度，长按为减弱亮度
	短按为二级亮度，长按为减弱亮度
	短按为三级亮度，长按为增强亮度
	短按为四级亮度，长按为增强亮度

	长按5s直到设备蜂鸣器发出 “滴滴”两声，再松开，约5秒后清码成功。清码后，如需再次使用遥控器，请在重新上电后5秒内短按任意按键，设备蜂鸣器发出 “滴”一声，即可配对成功。
	长按5s直到设备灯呈现呼吸状态，设备进入快速配网模式(Touch)。可在app端进行添加设备。在配网模式下，短按任意按键可退出当前模式。

恢复出厂设置

连续开关3次或在app端删掉已连接的设备直到设备灯呈“呼吸状态”，此时设备重置成功，默认进入快速配网模式(Touch)。



更换新的网络环境使用时，需要恢复出厂设置，再重新进行网络连接。

Specifications

Model	D1
Input	100-240V AC 50/60Hz
Output	100-240V AC 50/60Hz
Light Load	Incandescent: 200W LED:150W
RF	433.92MHz
Operating systems	(Android 4.1 & iOS 9.0) or higher
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Material	PC
Dimension	62x47x32.5mm

Features

D1 is a Wi-Fi smart dimmer switch that is used to adjust the light brightness and set various atmosphere for your room. You can remotely turn on/off light of your home anywhere, schedule it on/off, or share it with your family to control together.

Remote Control

Single/Countdown Timing

Voice Control

Share Control

Brightness Adjustment

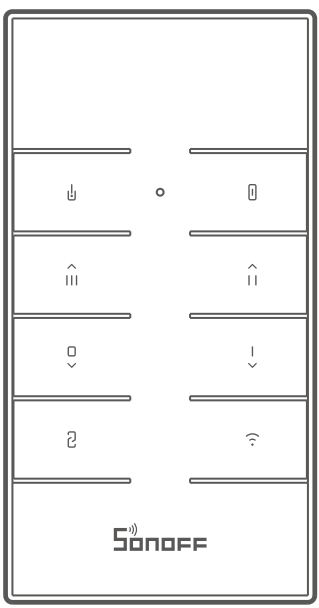
Scene Mode

433MHz Remote Control

Sync Status

LAN Control

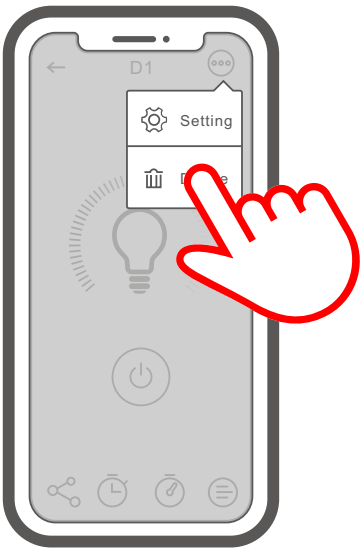
RM433 Introduction



Buttons	Functions
	On
	Off
	Short press for the low brightness, long press to turn down the brightness
	Short press for the medium brightness, long press to turn down the brightness
	Short press for the higher brightness, long press to turn up the brightness
	Short press for the high brightness, long press to turn up the brightness
	Long press for 5s until you hear “Bi Bi” and release, then the remote controller is cleared successfully. If you need to use, short press any button within 5s after powering on again and you will hear “Bi”, which indicates the remote controller is paired successfully.
	Long press for 5s until the connected light enters the breathing mode, which indicates the device enters quick pairing mode (Touch), then you can add the light on eWeLink APP. In quick pairing mode, you can short press any button on the remote controller to exit this mode.

Factory Reset

Turn on and off 3 times on repeatedly or delete the connected light on eWeLink APP until it enters “breathing mode”, then the device is reset successfully and enters quick pairing mode (Touch).



Please reset the switch to factory defaults if you want to use other Wi-Fi networks, then reconnect the network.

Technische Daten

Modell	D1
Eingang	100-240VAC 50/60Hz
Ausgang	100-240VAC 50/60Hz
Leuchtenbelastung	Weißglühend: 200W LED:150W
HF	433,92MHz
Betriebssysteme	(Android 4.1 und iOS 9.0) oder höher
WLAN-Standard	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Materialien	PC
Abmessungen	62x47x32.5mm

Merkmale

D1 ist ein intelligenter Wi-Fi-Dimmschalter, mit dem Sie die Lichthelligkeit anpassen und verschiedene Stimmungen für Ihren Raum einstellen können. Sie können das Licht Ihres Hauses überall per Fernbedienung ein- und ausschalten, es einplanen oder mit Ihrer Familie teilen, um es gemeinsam zu steuern.

App Fernbedienug

Zeitpläne

Sprachsteuerung

Freigabesteuerung

Helligkeitseinstellung

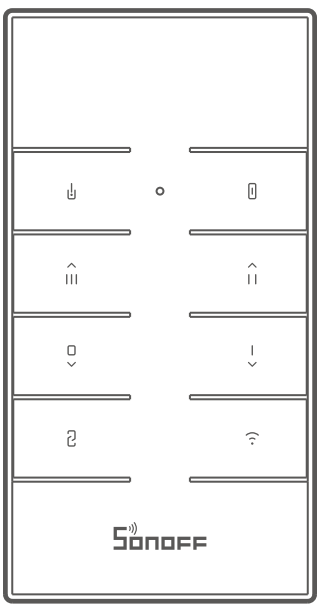
Szenenmodus

Funkfernbedienung

Synchronisationsstatus

LAN-Steuerung

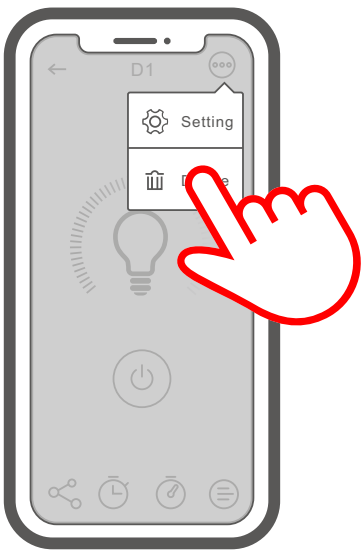
RM433 Produktvorstellung



Tasten	Funktionen
	Ein
	Aus
	Kurz drücken für die niedrige Helligkeit, lange drücken, um die Helligkeit zu senken.
	Kurz drücken für die mittlere Helligkeit, lange drücken, um die Helligkeit zu senken
	Kurz drücken für die höhere Helligkeit, lange drücken, um die Helligkeit zu erhöhen.
	Kurz drücken für die hohe Helligkeit, lange drücken, um die Helligkeit zu erhöhen.
	Halten Sie 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie „Bi Bi“ hören und lassen Sie es los, dann wird die Fernbedienung erfolgreich entfernt. Wenn Sie eine beliebige Taste innerhalb von 5 Sekunden nach dem Wiedereinschalten kurz drücken müssen, hören Sie „Bi“, das zeigt, dass die Fernbedienung erfolgreich gekoppelt ist.
	Drücken Sie 5 Sekunden lang, bis das angeschlossene Licht in den Atemmodus wechselt, dies zeigt an, dass das Gerät in den Schnellkopplungsmodus wechselt (Touch), dann können Sie das Licht auf eWeLink APP hinzufügen. Im Schnellkopplungsmodus können Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung kurz drücken, um diesen Modus zu verlassen.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Schalten Sie das angeschlossene Licht am eWeLink APP dreimal wiederholt ein und aus oder löschen Sie es, bis es in den „Atemmodus“ wechselt, dann wird das Gerät erfolgreich zurückgesetzt und wechselt in den Schnellkopplungsmodus (Touch).



Bitte setzen Sie den Schalter auf die Werkseinstellungen zurück, wenn Sie andere WLAN-Netzwerke verwenden möchten, und stellen Sie danach die Verbindung zum neuen Netzwerk her.

Especificaciones

Modelo	D1
Entrada	CA 100-240V 50/60 Hz
Salida	CA 100-240V 50/60 Hz
Carga liviana	Lámpara incandescente: 200W LED:150W
RF	433,92MHz
Sistemas operativos	(Android 4.1 e iOS 9.0) o posterior
Estándar Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Materiales	PC
Dimensiones	62x47x32.5mm

Características

D1 es un regulador de intensidad Wi-Fi inteligente que se utiliza para regular el brillo luminoso y establecer distintas atmósferas para su habitación. Usted puede encender o apagar la luz de su hogar de manera remota desde cualquier lugar; programe el apagado/encendido, o compártalo con si familia para controlarlo juntos.

Control remoto desde plicación

Programas

Control por voz

Control compartido

Ajuste de brillo

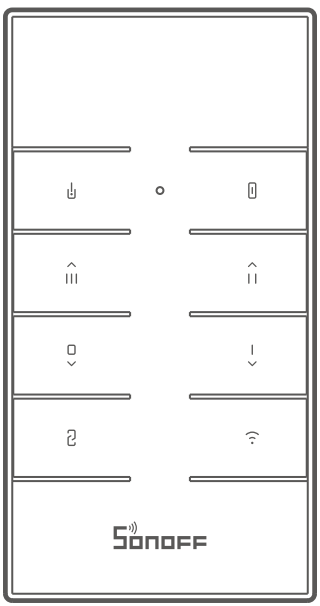
Modo escena

Control remoto RF

Estado de sincronización

Control vía

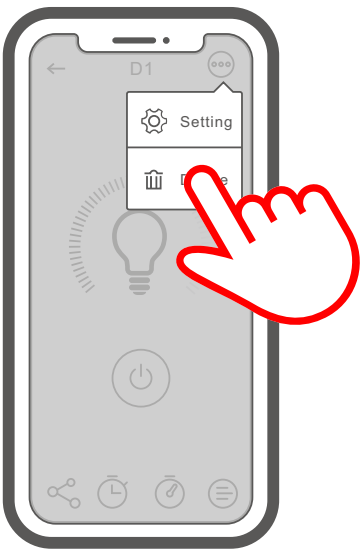
RM433 Introducción al producto



Botones	Funciones
	Encendido
	apagado
	Pulsación corta para baja intensidad, pulsación larga para reducirla
	Pulsación corta para intensidad media, pulsación larga para reducirla
	Pulsación corta para intensidad alta, pulsación larga para aumentarla
	Pulsación corta para intensidad alta, pulsación larga para aumentarla
	Presione de manera sostenida durante 5 segundos hasta que escuche “Bi Bi” y suelte; entonces el controlador remoto se ha limpiado exitosamente. Si lo necesita usar, pulse brevemente cualquier botón dentro de los 5 segundos luego de encenderlo nuevamente hasta que escuche “Bi”, lo que indica que el controlador remoto está emparejado correctamente.
	Presione de manera sostenida durante 5 segundos hasta que la luz conectada entre en “modo respiración”, lo que indica que el dispositivo entró en modo de apareamiento rápido (Touch); luego puede agregar la luz a la aplicación eWelink. En el modo de emparejamiento rápido, puede pulsar brevemente cualquier botón del controlador remoto para salir de ese modo.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Encienda y apague 3 veces repetidamente o borre la luz conectada en la aplicación eWeLink hasta que entre en “modo respiración”; luego el dispositivo se reinicia de manera exitosa y entra en modo de apareamiento rápido (Touch).



Restablezca el dispositivo a los valores predeterminados de fábrica si desea utilizar otras redes Wi-Fi. A continuación, vuelva a conectar la red.

Caractéristiques techniques

Modèle	D1
Entrée	100-240V CA 50/60 Hz
Sortie	100-240V CA 50/60 Hz
Charge faible	Lampe à incandescence : 200W LED:150W
FR	433,92MHz
Systèmes d'exploitation	(Android 4.1 & iOS 9.0) ou plus récent
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Matériaux	PC
Dimensions	62x47x32.5mm

Caractéristiques

D1 est un gradateur Wi-Fi intelligent qui est utilisé pour régler la luminosité et l'ambiance de votre pièce. Vous pouvez allumer ou éteindre à distance l'éclairage de votre maison n'importe où, ou le partager avec votre famille pour le contrôler ensemble.

Appli télécommande

Planification

Contrôle vocal

Contrôle partagé

Réglage de la luminosité

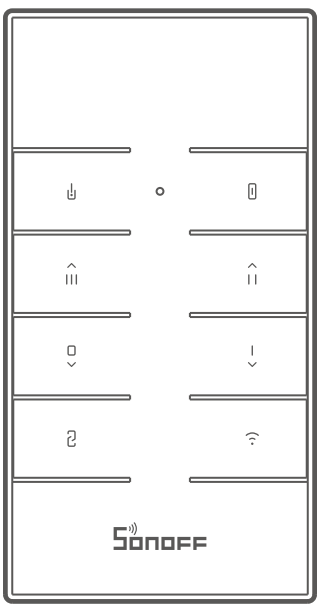
Mode Scène

Télécommande FR

état de synchronisation

Contrôle via LAN

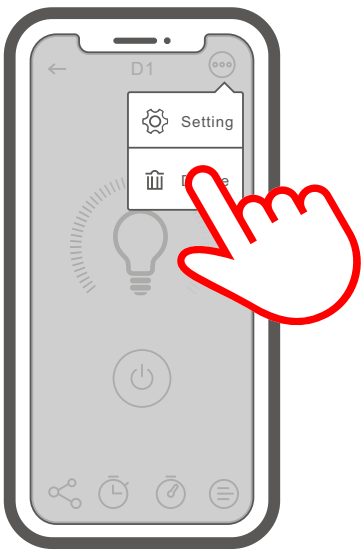
RM433 Présentation du produit



Boutons	Fonctions
	Marche
	Arrêt
	Pression courte pour la faible luminosité, pression longue pour réduire la luminosité
	Pression courte pour la luminosité moyenne, pression longue pour réduire la luminosité
	Pression courte pour la luminosité maximale, pression longue pour augmenter la luminosité
	Pression courte pour la luminosité forte, pression longue pour augmenter la luminosité
	Appuyez longuement pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez « Bi Bi » et relâchez, puis la télécommande est effacée avec succès. Si vous avez besoin d'utiliser la télécommande, appuyez brièvement sur n'importe quelle touche dans les 5 secondes qui suivent la remise sous tension et vous entendrez « Bi », qui indique que la télécommande est appairée avec succès.
	Appuyez longuement pendant 5 secondes jusqu'à ce que la lumière connectée entre en mode respiration, ce qui indique que l'appareil entre en mode d'appairage rapide (Touch), puis vous pouvez ajouter la lumière sur l'application eWeLink. En mode d'appairage rapide, vous pouvez appuyer brièvement sur n'importe quelle touche de la télécommande pour quitter ce mode.

Rétablissement des paramètres d'usine

Allumez et éteignez l'appareil 3 fois de suite ou effacez la lumière connectée sur l'application eWeLink jusqu'à ce qu'elle entre en « mode respiration », puis l'appareil est réinitialisé avec succès et passe en mode appairage rapide(Touch).



Rétablissez les paramètres d'usine pour vous déconnecter d'un réseau Wi-Fi pour vous connecter à un autre.

Specifiche

Modello	D1
Ingresso	100-240V CA 50/60 Hz
Uscita	100-240V CA 50/60 Hz
Bassa capacità luminosa	Lampada ad incandescenza： 200W LED:150W
RF	433,92MHz
Sistemi operativi	(Android 4.1 e iOS 9.0) o versioni successive
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Materiale	PC
Dimensioni	62x47x32.5mm

Caratteristiche

D1 è un interruttore Wi-Fi dimmer intelligente che viene utilizzato per regolare la luminosità della luce e creare diverse atmosfere nella stanza. È possibile accendere/spegnere la luce della vostra casa da qualsiasi luogo, programmare l'accensione/lo spegnimento o condividere il controllo con la vostra famiglia.

Telecomando via APP

Programmazione

Controllo vocale

Controllo della condivisione

Regolazione della luminosità

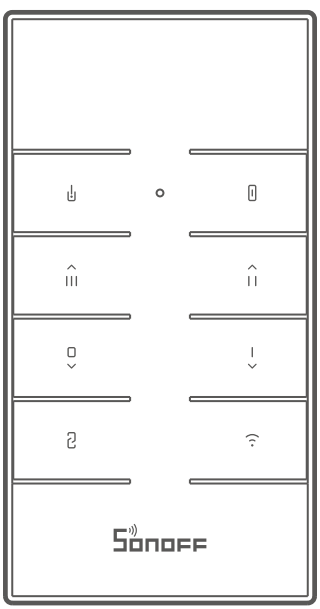
Modalità Scenario

Telecomando a RF

Stato della sincronizzazione

Controllo LAN

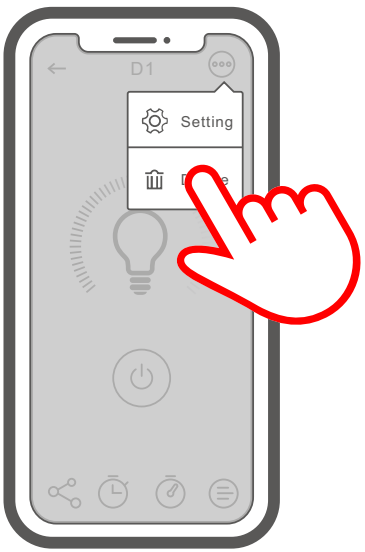
RM433 Introduzione al prodotto



Pulsanti	Funzioni
	Acceso
	Spento
	Premere brevemente per ottenere una bassa luminosità, premere in maniera prolungata per diminuire la luminosità
	Premere brevemente per ottenere una luminosità media, premere in maniera prolungata per diminuire la luminosità
	Premere brevemente per ottenere la luminosità massima, premere in maniera prolungata per aumentare la luminosità
	Premere brevemente per aumentare la luminosità, premere in maniera prolungata per aumentare la luminosità
	Mantenere premuto per 5 secondi e rilasciare dopo il segnale “Bip Bip”, che indica che le impostazioni del telecomando sono state cancellate con successo. In caso di necessità di utilizzo, premere brevemente un pulsante qualsiasi entro 5 secondi dalla riaccensione; il segnale “Bip” indica che il telecomando è stato accoppiato con successo.
	Mantenere premuto per 5 secondi finché la luce collegata non entra in modalità di attivazione, il che indica che il dispositivo si trova in modalità di accoppiamento rapido (Touch); a questo punto è possibile aggiungere la luce sull'APP eWeLink. Premere brevemente un pulsante qualsiasi del telecomando per uscire dalla modalità di accoppiamento rapido.

Ripristino impostazioni di fabbrica

Accendere e spegnere per 3 volte consecutive o cancellare la luce collegata dall'APP eWeLink per permettergli di entrare in “modalità attivazione”. A questo punto il dispositivo ha eseguito correttamente il reset ed entra in modalità di accoppiamento rapido (Touch).



Reimpostare l'interruttore sui valori predefiniti di fabbrica se si desiderano utilizzare altre reti Wi-Fi, quindi ricollegare la rete.

Технические характеристики

Модель	D1
входной	AC 100-240В 50/60 Hz
выходной ток	AC 100-240В 50/60 Hz
Освещение	Лампа накаливания: 200W LED:150W
РЧ	433,92 МГц
Операционные системы	(Android 4.1, iOS 9.0) и выше
Стандарт Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Материалы	PC
Размеры	62x47x32.5 мм

Функции

D1 — это интеллектуальный регулятор силы света посредством Wi-Fi, который используется для регулировки яркости освещения и задания различной атмосферы в помещении. Вы можете дистанционно включить/выключить свет в любой части своего жилища, настроить график его включения/выключения или поделиться устройством с членами семьи, чтобы управлять этими параметрами вместе.

Управ. прилож.

Расписания 24

Управл. голосом

Доступ д/управл.

Регулировка яркости

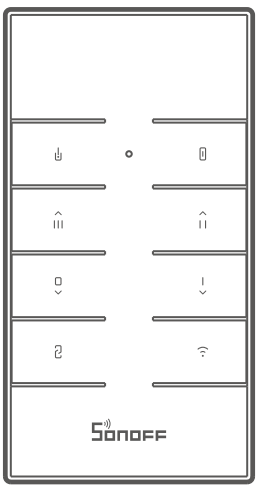
Режим сцены

РЧ-пульт

Статус синхр.

Управл. пров. сетью

RM433 Знакомство с изделием

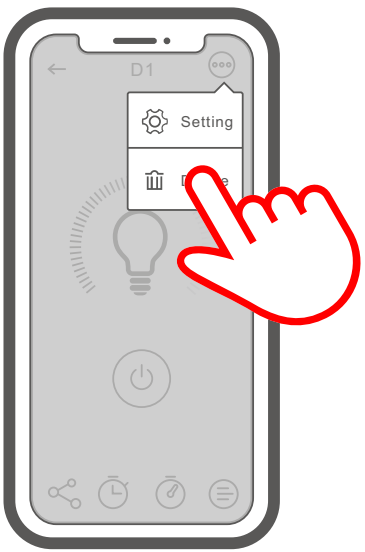


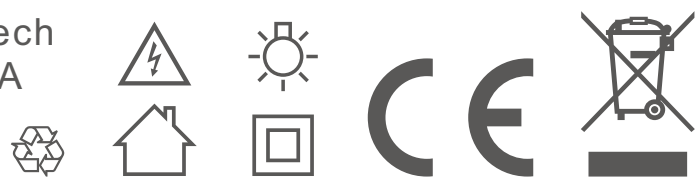
Кнопки	Функции
	Вкл.
	Выкл.

	Нажмите, чтобы включить на низкой яркости; нажмите и удерживайте, чтобы уменьшить яркость.
	Нажмите, чтобы включить на средней яркости; нажмите и удерживайте, чтобы уменьшить яркость.
	Нажмите, чтобы включить на более высокой яркости; нажмите и удерживайте, чтобы увеличить яркость яркость.
	Нажмите, чтобы включить на высокой яркости; нажмите и удерживайте, чтобы увеличить яркость яркость.
	Выполните долгое нажатие в течение 5 секунд, пока не услышите звуковой сигнал, который означает, что сброс пульта дистанционного управления выполнен успешно. При необходимости использовать устройство после повторного включения питания выполните короткое нажатие любой кнопки в течение времени, не превышающего 5 секунд. Вы услышите звуковой сигнал, который означает, что связывание пульта дистанционного управления выполнено успешно.
	Выполните долгое нажатие в течение 5 секунд, пока индикатор соединения не перейдет в «дышащий режим». Это говорит о том, что устройство перешло в режим быстрого связывания устройств (касайтесь). После этого можно добавлять светильник в приложении eWeLink. В режиме быстрого связывания устройств можно выполнить короткое нажатие любой кнопки на пульте дистанционного управления, чтобы выйти из этого режима.

Сброс до заводских настроек

Выполните включение и выключение три раза подряд или удалите индикатор соединения в приложении eWeLink, пока он не перейдет в «дышащий режим». Сброс устройства выполнен успешно, и оно переходит в режим быстрого связывания устройств (касайтесь).



Если вы хотите подключиться к другой сети Wi-Fi, выполните сброс до заводских настроек, после чего подключитесь к сети.

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
Room 1001, 10F, Building 8, Lianhua Industrial Park,
Longyuan Road, Longhua District, Shenzhen, GD,
China
https://sonoff.tech
MADE IN CHINA